



# SOLAR - GARDEN FOUNTAIN SOLAR - GARTENBRUNNEN

Version 21.05-1.0

---

**GB** OPERATING INSTRUCTIONS

**D** BEDIENUNGSANLEITUNG

---



## **FROSCHPARADIES-2** (SP02147-2)

## 2 English

### CONTENTS

1. Introduction .....	2
2. In general .....	2
3. Assembly instruction .....	3
4. Performance .....	4
5. Maintenance .....	5
6. Security tips .....	6
7. Guarantee regulations .....	6
8. Recognizing and repairing of mistakes .....	7
9. Notes on Product Liability .....	7
10. Notes on Disposal .....	7
11. EU Declaration of Conformity .....	7
12. Technical Data .....	15

### SAFETY INSTRUCTION AND WARNINGS



Please read the user manual before using the device



Warning sign

### 1. INTRODUCTION

We would like to congratulate you on the purchase of our garden fountain. We appreciate your trust. That's why functional security and operational safety stands by us on first place.



**To prevent damage to persons or property, you should read this user manual carefully. Please observe all safety precautions and instructions for proper use of the pump. Failure to follow the instructions and safety precautions can result in injury or property damage.**

**Please keep this manual with the instructions and safety instructions carefully in order to at any time you can restore them. Please always download the latest version of the user manual of [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) under „downloads“. This shall always prevail.**

### 2. IN GENERAL

The Garden fountains are high-quality fountain pump systems for outdoor or indoor use. The perfect eye-catcher.



2.1 It's recommended NOT to conduct yourself technical modifications. First, it is not certain whether these changes are technically correct and, secondly, because no guarantee can be granted.

2.2 Transport damages are immediately to be reported to the package distributor and to us in written form. Failure to give timely notice to the shipping company, and are therefore rejected your claims from the transport company, so we can not accept these claims as well. In your legal obligation to cooperate to minimize damage, we point out expressly herewith.

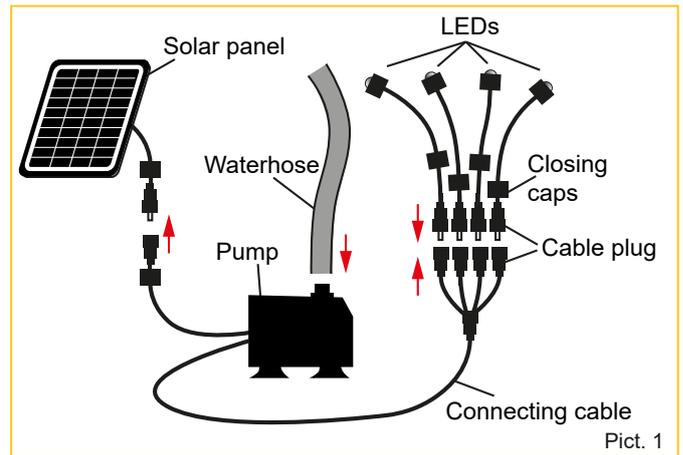
## 3. ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Unpack all the water fountain components from the packaging and lie on a flat surface.
- Connect the pump to the water hose.
- The LEDs are pre-assembled in the fountain body.
- Plug the LEDs to the connecting cable with the cable plugs.
- Connect each cable plug to a LED if there are several as shown in Figure 1.
- Tighten the closing caps on the LED connectors.
- Mount the ground spike or wall bracket to the solar panel (see picture 2).
- Remove the protective film from the solar panel (if existing).
- Position the solar panel to receive direct sunlight. The solar panel can only function if is not in the shade. Adjust the angle of the solar panel if necessary (see picture 3).
- Connect the solar panel, using the cable plug, to the second connection cable of the pump (see picture 1).

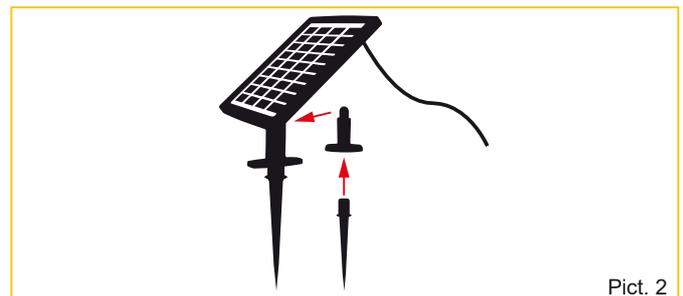
- Tighten the sealing cap.
- Fill clean water into the reservoir.

**Note:** Distilled water is recommended to reduce mineral deposits and bacteria buildup.

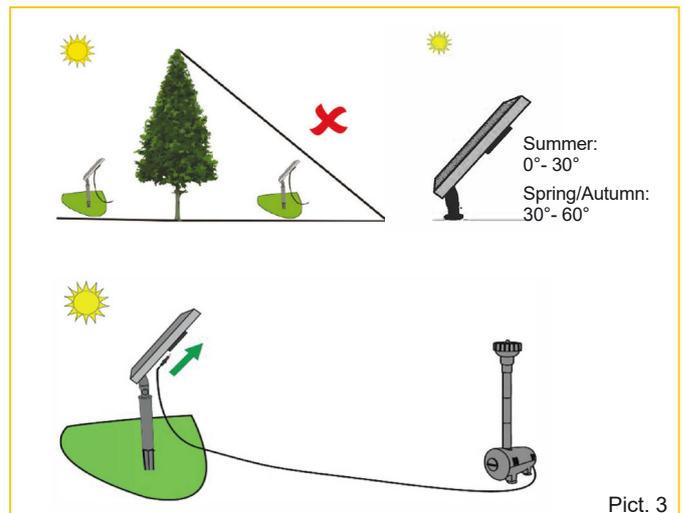
- Before turning on the pump, make sure there are no kinks in the cable or water hose
- When installed correctly, the water will begin to flow.



Pict. 1



Pict. 2



Pict. 3

**Please note that some water may splash out of the well when the pump starts up for the first time.**

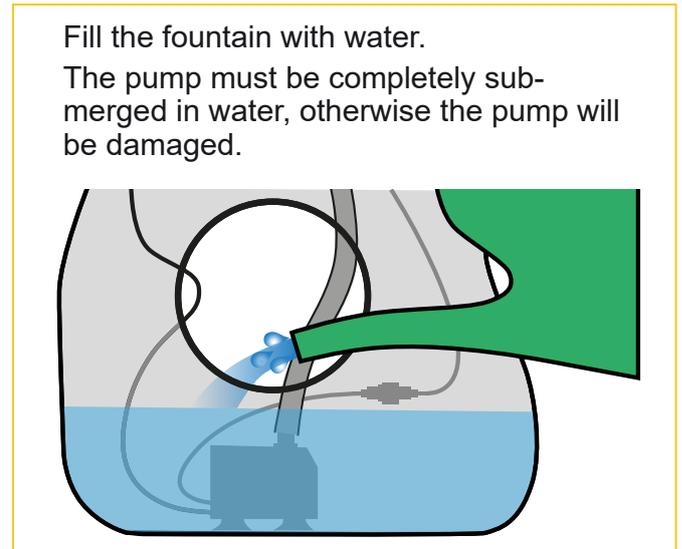
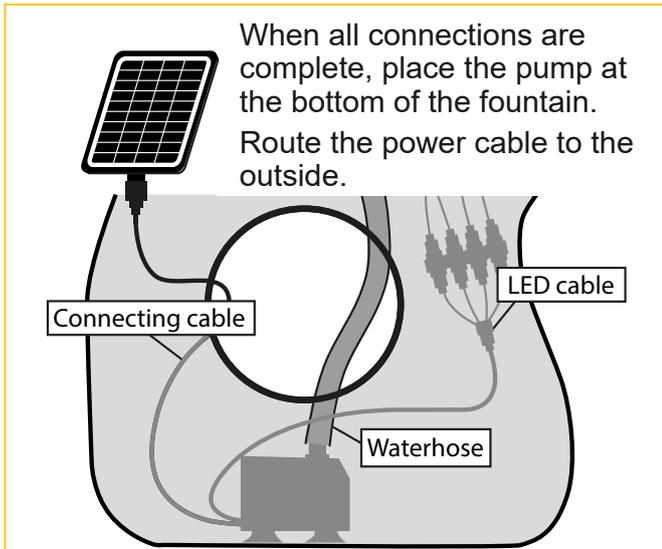


### IMPORTANT!

**Problem:** Uneven water distribution or water splashes in the well area.

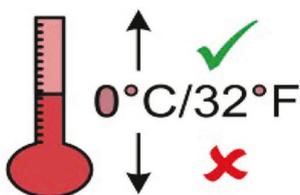
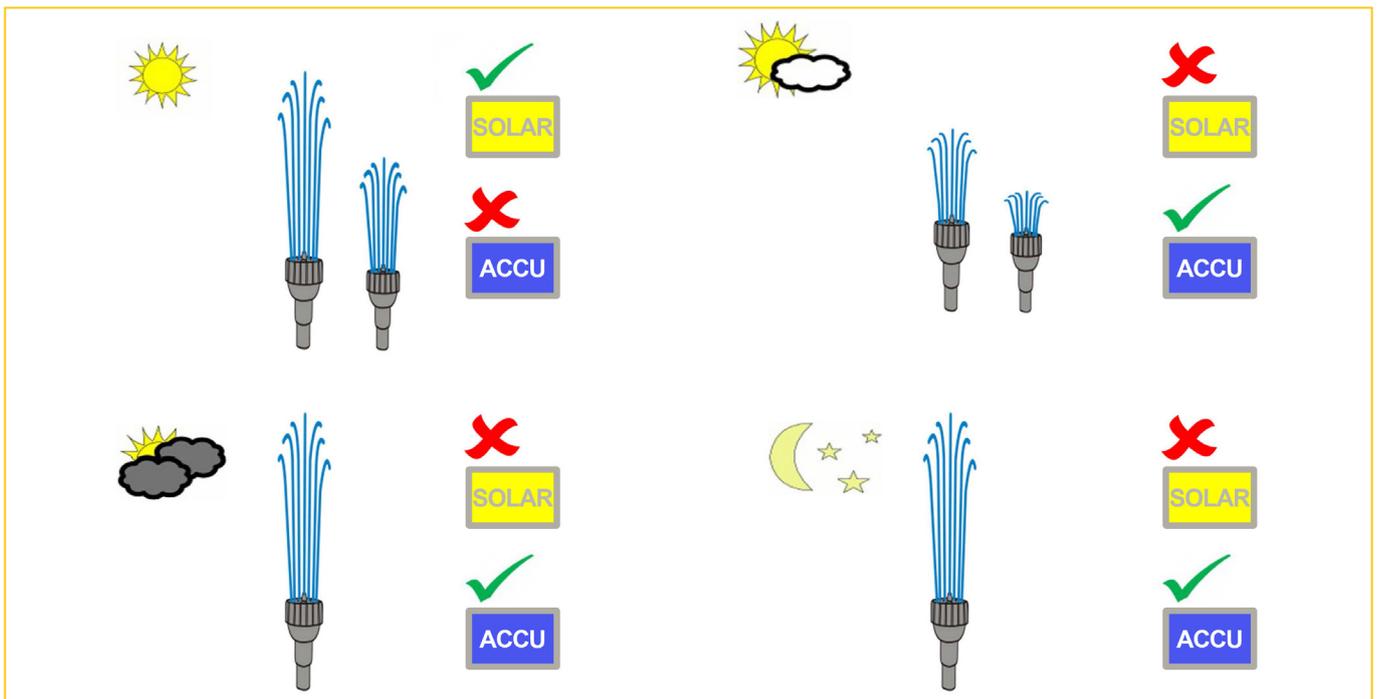
**Correction:** During the first start-up, uneven water distribution may appear. In such cases, we recommend checking the stability of the fountain and the water flow.

## 4 English



### 4. PERFORMANCE

The performance of the pump depends on the orientation of the solar panels toward the sun and the intensity of. The max. Data obtained under optimal conditions. A feature in the shade or on cloudy days can not be guaranteed. In models with battery Operation depends on the function of the battery is charged.



#### 4.1 FROST

Frost can cause damage to the garden fountain and pump. If there is a risk of frost, the garden fountain and the pump must be emptied, rinsed with clean water and stored in a dry place. Then you will enjoy it for a very long time!

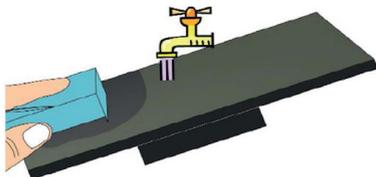
**5. MAINTENANCE:**

- Keep the fountain in good working condition by cleaning it and changing the water every 3 days. Using distilled or purified water will give the best performance.
- If debris is caught in the intake vents of the pump, disconnect the pump from any power sources and rinse the pump under clean running water.
- Before storing the pump in winter it is absolutely important to rinse it with clean water.
- Any dirt particles remaining in the pump will dry out on the pump shaft during the time of storage and cause irreparable damage.

If after some time the pump starts losing power or stops working, please clean up sediment in the pump shell or filter cribs. Kindly note the pump can be opened by pressing down at the bottom of the filter housing. To clear the impeller, open the pump housing at the front by sliding up the front plastic cover.

**VERSION 1**

The solar module should only be cleaned with soft tissue or propriety glass cleaning solution.



Pull off filter cover as shown



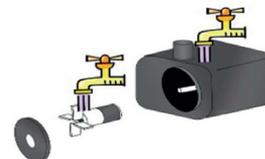
Remove filter and rinse in water



Open impeller cover, then impeller can be easily removed

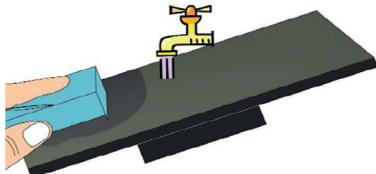


Rinse all parts thoroughly in water

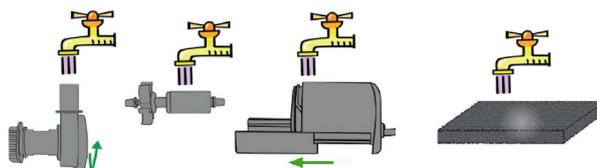
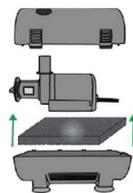


**VERSION 2**

The solar module should only be cleaned with soft tissue or propriety glass cleaning solution.



Pull off filter cover as shown - remove filter and pump motor.



## 6 English

### 6. SECURITY TIPS



- Obey absolutely valid regulations on the electrical security
- Never run pump dry
- Pumping inflammable, as well as all other aggressive liquids is prohibited
- Observe water temperature of max. 35°C
- The mains plug must be disconnected before carrying out any work on the garden fountain
- Never pull the pump on the electrical cable or pressure hose
- Avoid cross section narrowing
- During longer unused times, clean the pump, wash it out with clear water, dry and store it at room temperature
- Test wells for enough flowing water (dry run danger)
- The pump must be protected by a residual current circuit breaker with a tripping current of 30 mA.
- The electrical connection must always be carried out by an authorized specialist.
- The pump may be used by children aged 8 years and above as well as persons with reduced physical, sensory or mental abilities or those who lack skills, experience and knowledge only if they are supervised. These aforementioned persons should only use the appliance while adhering to safe instructions and resulting dangers.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Under certain circumstances, it is possible that contamination of the water may occur due to lubricants flowing out.
- All solar panels are very sensitive, protect it before all against extremal mechanical influences (shock, vibration, etc.)

The manufacturer explains:

- To take over no responsibility in the case of accidents or damages on the basis of carelessness or disregard to the instruction in this book.
- To reject every responsibility for the damages which original from the improper use of the pump

### 7. GUARANTEE REGULATIONS

For all manufacturing and material defects, the statutory warranty applies. In these cases we take the replacement or repair of the device. Shipping costs shall be borne by our company, except as required by law. Please report the warranty on our service platform <https://www.profi-pumpe.de/information.php>. We will inform you how to proceed with case-related. Returns please sufficient postage. Unfortunately not prepaid returns can not be accepted because they are filtered out before delivery. Our service we provide in Germany.

The warranty does not cover:

- Material wear (sealing rings, impeller wheels, impeller chambers)
- Unjustified interventions or changes in the pump
- Damages by self fault
- Improper servicing and improper use
- DRY RUNNING (Also partially!) of the pump

**Moreover, we give no damage compensation for secondary damages!**

## 8. RECOGNIZING AND REPAIRING OF MISTAKES

Problem	Possible cause	Solution
Pump does not start	No electricity	Check electrical connections
	Defective pump	Replace pump
Pump runs but no water is encouraged	Hose connections systems have a leak	Check hose connection systems
	Pump could have a leak	Check pump for moisture damage
	Coarsening or fountain nozzles dirty	Disassemble and clean the tube and the fountain nozzle

## 9. NOTES ON PRODUCT LIABILITY

We point out, that we are only liable for damages under the Product Liability Act, which are caused by our units if no changes were made to the equipment. If repairs are carried out by our authorized service, we are only liable if original spare parts and accessories were used.

## 10. NOTES ON DISPOSAL



Electro devices of our company, labeled with the symbol of the crossed trash bin, are not permitted to be disposed in your household garbage. We are registered at the German registration department EAR under the **WEEE-No. DE25523173**.

This symbol means, that you're not allowed to treat this product as a regular household waste item – it has to be disposed at a recycling collection point of electrical devices.

This is the best way to save and protect our earth.

**THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!**

## 11. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned 1A Profi Handels GmbH, Budenheimer Weg 55, 55262 Ingelheim am Rhein confirms, that the products placed on the market execution referred to the relevant regulations below, the relevant EU directives and harmonized corresponds to the EU standard for security.

This declaration is valid insofar as no changes to the product are made.

### Low Voltage Directive (2004/108/EC)

The following harmonized standards:

EN 55014-1:2006

EN 55014-2: 1997/+A1:2001/+A2:2008

EN 60529:1991+A1:2000

Heidesheim, 1st April 2021

ppa. Peter Neumüller

## Inhaltsverzeichnis

1. Vorwort .....	8
2. Allgemeines .....	8
3. Montageanleitung .....	9
4. Leistung der Pumpe.....	10
5. Wartung .....	11
6. Sicherheitshinweise .....	12
7. Garantiebestimmungen .....	12
8. Erkennen und Beheben von Fehlern .....	13
9. Hinweise zur Produkthaftung .....	13
10. Entsorgungshinweise .....	13
11. EU-Konformitätserklärung .....	13
12. Technische Daten .....	15

## SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN



Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der Pumpe die Bedienungsanleitung



Allgemeines Warnzeichen

### 1. VORWORT

Zum Kauf unserer Gartenbrunnens möchten wir Sie recht herzlich beglückwünschen. Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Aus diesem Grund stehen bei uns Funktions- und Betriebssicherheit an erster Stelle.



**Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch. Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum sachgemäßen Gebrauch des Brunnens. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise können zu körperlichen Schäden oder zu Sachschäden führen.**

**Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung mit den Anweisungen und Sicherheitshinweisen sorgfältig auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können.**

**Bitte laden Sie stets die neueste Ausführung der Bedienungsanleitung von [www.profi-pumpe.de](http://www.profi-pumpe.de) unter „Download“ herunter. Diese ist stets maßgebend.**

### 2. ALLGEMEINES

Die Gartenbrunnen sind hochwertige Fontänen-Pumpensysteme für den Einsatz im Außen- bzw. Innenbereich. Der perfekte Blickfang für Garten und Wohnung.



2.1 Es ist NICHT zu empfehlen, selbst technische Modifikationen durchzuführen. Erstens ist nicht sichergestellt, ob diese Veränderungen technisch einwandfrei sind und zweitens erlischt damit die Garantie.

2.2 Transportschäden sind unverzüglich dem Speditionsunternehmen und uns schriftlich mitzuteilen. Unterbleibt die rechtzeitige Anzeige beim Transportunternehmen und werden deswegen Ihre Ansprüche vom Transportunternehmen abgelehnt, so können wir diese Ansprüche ebenso nicht anerkennen. Auf Ihre gesetzliche Mitwirkungspflicht zur Schadensminimierung weisen wir Sie hiermit ausdrücklich hin.

## 3. MONTAGEANLEITUNG

- Entnehmen Sie alle Teile vorsichtig der Verpackung und legen sie diese auf eine ebene Fläche.
  - Verbinden Sie die Pumpe mit dem Wasserschlauch.
  - Die LEDs sind im Brunnenkörper vormontiert.
  - Schließen Sie die LEDs mit den Kabelsteckern an das Verbindungskabel.
  - Verbinden Sie jeden einzelnen Kabelstecker mit einem LED, falls mehrere vorhanden sind wie in der Abbildung 1.
  - Drehen Sie die Verschlusskappen an den LED-Anschlüssen fest zu.
  - Montieren Sie den Erdspieß oder die Wandhalterung am Solarpanel (siehe Abbildung 2).
  - Entfernen Sie die Schutzfolie vom Solarpanel (wenn vorhanden).
  - Positionieren Sie das Solarpanel so, dass es direktes Sonnenlicht aufnehmen kann. Das Solarpanel kann nur funktionieren, wenn es nicht im Schatten steht. Passen Sie ggf. den Winkel des Solarpanels an (siehe Abbildung 3).
  - Schließen Sie das Solarpanel, mittels Kabelstecker, an das zweite Verbindungskabel der Pumpe an (siehe Abbildung 1).
  - Drehen Sie die Verschlusskappe fest zu.
  - Füllen Sie sauberes Wasser in den Behälter.
- Hinweis:** Es wird destilliertes Wasser empfohlen, um Mineralablagerungen und Bakterienbildung zu reduzieren.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der Pumpe, dass das Kabel und der Wasserschlauch keine Knicke aufweisen
  - Bei korrekter Installation beginnt das Wasser zu fließen.

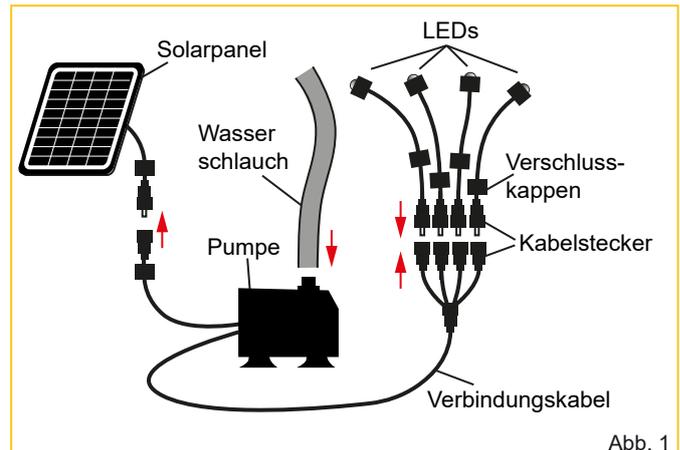


Abb. 1

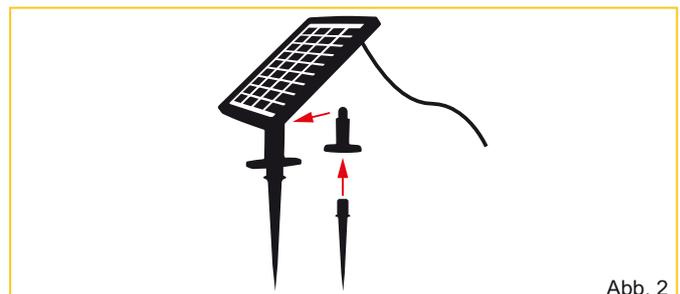


Abb. 2

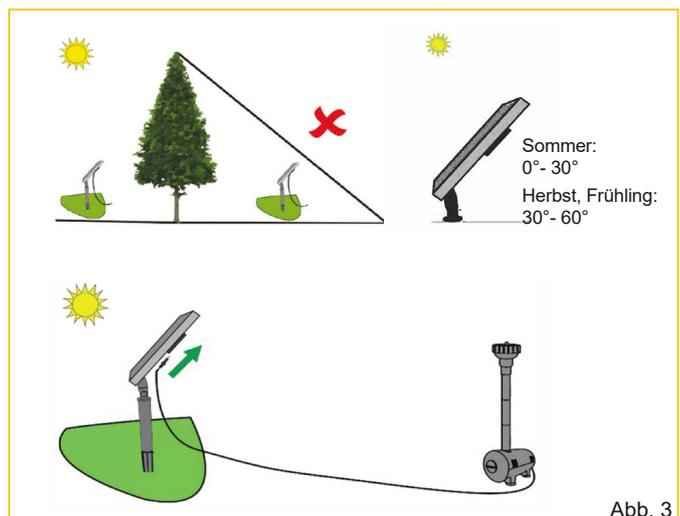


Abb. 3

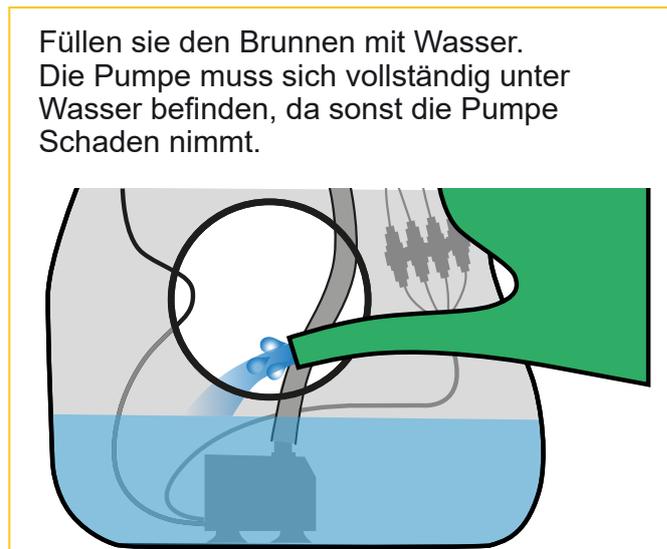
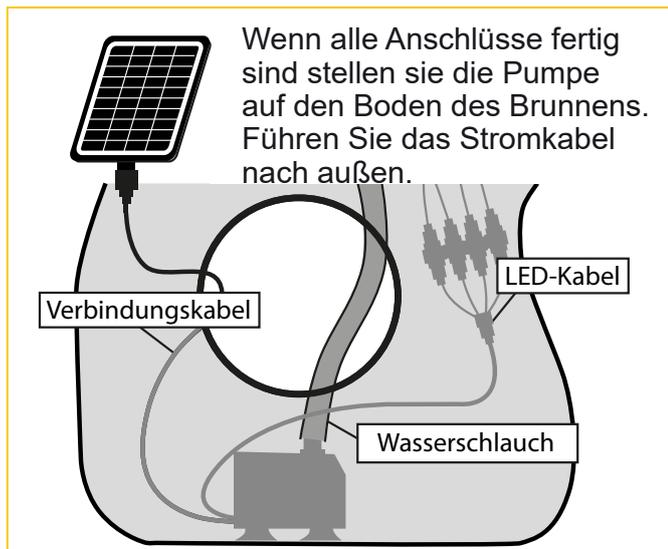
**Bitte beachten Sie, dass beim ersten Anlaufen der Pumpe etwas Wasser aus dem Brunnen spritzen kann.**



## WICHTIG!

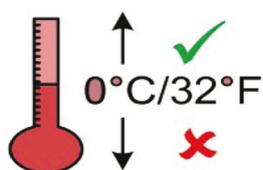
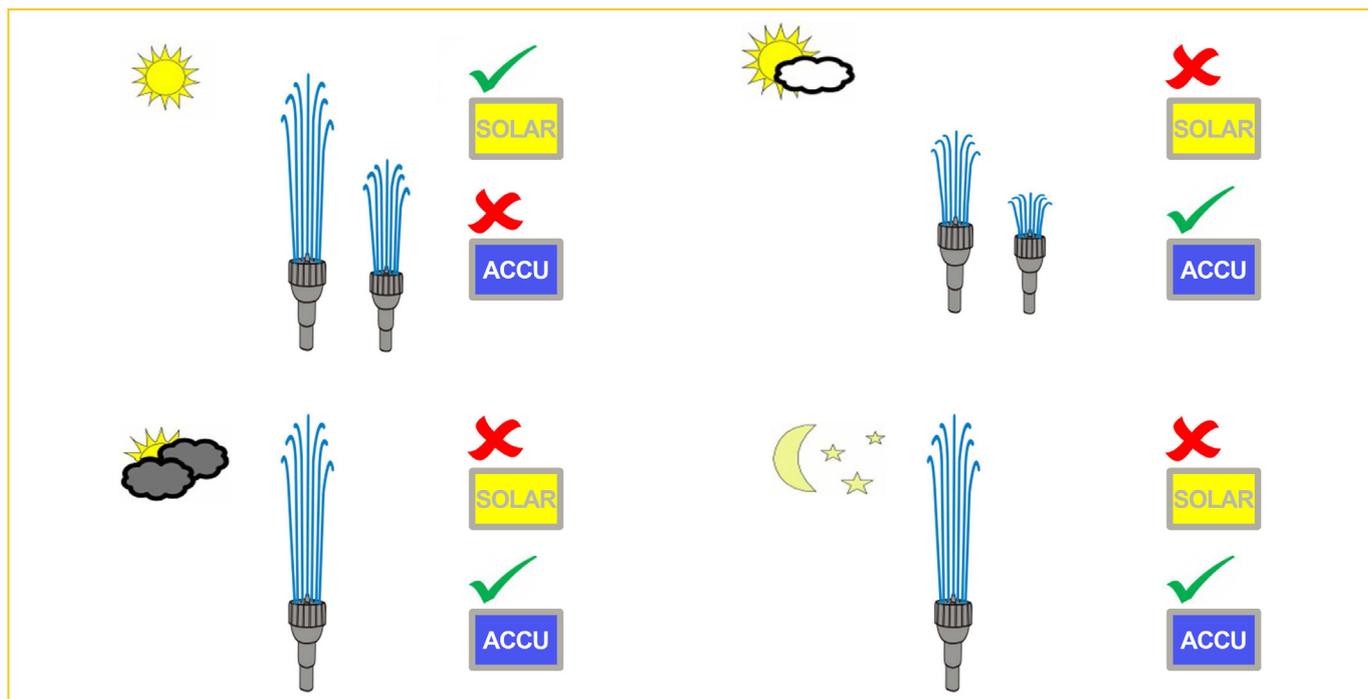
**Problem:** Ungleichmäßige Wasserverteilung bzw. Wasserspritzer im Brunnenbereich.

**Abhilfe:** Bei der ersten Inbetriebnahme kann es zu einer ungleichmäßigen Wasserverteilung kommen. In solchen Fällen empfehlen wir, die Standgenauigkeit des Brunnens und den Wasserdurchfluß zu prüfen.



## 4. LEISTUNG DER PUMPE

Die Leistung der Pumpe hängt von der Ausrichtung des Solar-Panels zur Sonne und deren Intensität ab. Die max. Daten werden bei optimalen Bedingungen erreicht. Eine Funktion im Schatten oder bei bewölktem Himmel kann nicht garantiert werden. Bei Modellen mit Akku-Betrieb hängt die Funktion vom Ladezustand der Akkus ab.



### 4.1 FROST

Frost kann zu Schäden am Gartenbrunnen und der Pumpe führen. Bei Frostgefahr muss der Gartenbrunnen und die Pumpe entleert werden, mit klarem Wasser gespült und trocken eingelagert werden. Dann haben Sie sehr lange Freude daran!

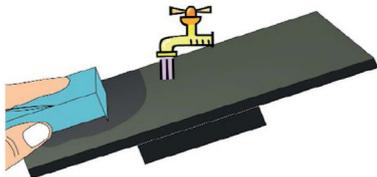
## 5. WARTUNG

- Wenn Sie den Brunnen regelmäßig reinigen und das Wasser austauschen, werden Sie lange Freude daran haben. Die besten Ergebnisse werden mit destilliertem oder gereinigtem Wasser erzielt.
- Wenn sich Schmutz in den Ansaugöffnungen der Pumpe befindet, trennen Sie die Pumpe vom Netzteil/Solar-Panel und spülen Sie die Pumpe unter sauberem fließendem Wasser.
- Vor der Einlagerung im Winter ist die Pumpe dringend mit klarem Wasser zu reinigen. Jegliche Schmutzbestandteile im Wasser trocknen sonst während der Lagerzeit auf der Pumpenwelle und würden diese irreparabel beschädigen.

Die Pumpe sollte in regelmäßigen Zeitabständen, abhängig vom Verschmutzungsgrad, von Sedimenten und Ablagerungen gereinigt werden (siehe Abb. Abbildung ähnlich). Um das Pumpenlaufrad zu säubern, entfernen Sie am Pumpengehäuse die vordere Kunststoffabdeckung (siehe Abb.). Das Solar-Panel sollte nur mit einem sauberen, weichen Tuch und einem geeigneten nicht aggressiven Glas-Reinigungsmittel gereinigt werden.

### VERSION 1

Das Solar- Panel sollte nur mit einem sauberen, weichen Tuch und einem geeigneten nicht aggressiven Glas-Reinigungsmittel gereinigt werden.



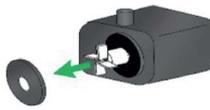
Pumpengehäuse öffnen



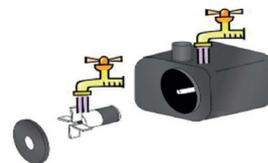
Filter entfernen und im Wasser spülen



Laufradgehäuse öffnen, das Laufrad rausnehmen

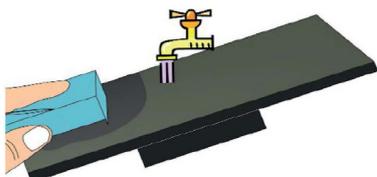


Spülen Sie alle Teile gründlich mit Wasser

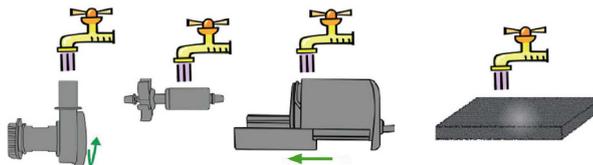
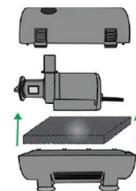


### VERSION 2

Das Solar- Panel sollte nur mit einem sauberen, weichen Tuch und einem geeigneten nicht aggressiven Glas-Reinigungsmittel gereinigt werden.



Pumpengehäuse öffnen - den Pumpenmotor und Filter rausnehmen.



Laufradgehäuse öffnen, das Laufrad rausnehmen.  
Alle Teile gründlich mit Wasser spülen.

## 6. SICHERHEITSHINWEISE



- Unbedingt geltende Vorschriften zur elektrischen Sicherheit befolgen
- Pumpe niemals trocken betreiben
- Das Pumpen von entzündlichen, sowie allen anderen aggressiven Flüssigkeiten, ist untersagt
- Wassertemperatur von max. 35°C beachten
- Vor allen Arbeiten am Gartenbrunnen muss der Netzstecker gezogen werden
- Niemals die Pumpe am stromführenden Kabel oder Druckleitung ziehen
- Querschnittsverengung vermeiden
- Bei längeren Stillstandszeiten die Pumpe säubern, mit klarem Wasser spülen und trocken bei Zimmertemperatur lagern
- Brunnen auf ausreichend nachfließendes Wasser testen (Trockenlauf Gefahr)
- Die Pumpe ist durch einen FI-Schutzschalter mit Auslösestrom von 30 mA abzusichern
- Der elektrische Anschluss ist stets durch einen autorisierten Fachmann vorzunehmen
- Die Pumpe darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder aufgrund mangelnder Erfahrung und Wissen nur unter Beaufsichtigung benutzt werden oder wenn diese bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen worden sind und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Unter Umständen ist es möglich, dass eine Verschmutzung des Wassers durch Ausfließen von Schmiermitteln auftreten kann.
- Alle Solarmodule sind sehr empfindlich, schützen Sie sie vor extremen mechanischen Einflüssen (Schock, Vibration, etc.)

### Der Hersteller erklärt,

- keine Verantwortung im Fall von Unfällen oder Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit oder Missachtung der Anweisungen in diesem Buch zu übernehmen
- jede Verantwortung für Schäden, die durch die unsachgemäße Verwendung der Pumpe entstehen, abzulehnen.

## 7. GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für alle Fabrikations- und Materialfehler gilt die gesetzliche Gewährleistung. In diesen Fällen übernehmen wir den Umtausch oder die Reparatur der Pumpe. Versandkosten werden von uns nur getragen, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist.

Im Garantiefall bitte über unsere Serviceplattform <https://www.profi-pumpe.de/information.php> den Fall anmelden. Dann teilen wir Ihnen die weitere Vorgehensweise fallbezogen mit.

Rücksendungen bitte ausreichend frankieren. Unfreie Rücksendungen können leider nicht angenommen werden, da diese vor Zustellung rausgefiltert werden. Unsere Serviceleistung erbringen wir in Deutschland.

Die Garantie gilt nicht bei:

- Materialverschleiß (z.B. Dichtungen, Laufräder, Laufkammern)
- Unberechtigten Eingriffen oder Veränderungen an der Pumpe
- Beschädigungen durch Selbstverschulden
- Unsachgemäßer Wartung und unsachgemäßem Betrieb
- TROCKENLAUF (auch testweise!) der Pumpe

**Außerdem leisten wir keinerlei Schadensersatz für Folgeschäden!**

**8. ERKENNEN UND BEHEBEN VON FEHLERN**

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Pumpe läuft nicht an	Kein Strom	Elektr. Anschlüsse überprüfen
	Pumpe defekt	Pumpe ersetzen
Pumpe läuft, aber kein Wasser wird gefördert	Schläuche oder Schlauchverbindungen haben ein Leck	Schläuche oder Schlauchverbindungen prüfen
	Pumpe hat ein Leck	Prüfen ob Wasser im Pumpengehäuse ist
	Ansaugöffnungen verschmutzt	Ansaugöffnungen reinigen

**9. HINWEISE ZUR PRODUKTHAFTUNG**

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz für Schäden, die durch unsere Geräte verursacht werden, nur insofern haften, soweit keine Veränderungen an den Geräten vorgenommen wurden.

Falls Reparaturen durch eine von uns autorisierte Servicewerkstätte vorgenommen werden, haften wir nur insofern, wenn Original-Ersatzteile und Zubehör verwendet wurden.

**10. ENTSORGUNGSHINWEISE**



Elektro-Geräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern sind an einer Annahmestelle für Recycling von elektronischen Geräten abzugeben.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR sind wir unter der **WEEE-Nummer DE25523173** gelistet. So tragen Sie zur Erhaltung und zum Schutz unserer Umwelt bei.

**VIELEN DANK FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!**

**11. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Der Unterzeichner 1A Profi Handels GmbH, Budenheimer Weg 55, 55262 Ingelheim am Rhein bestätigt, dass die umseitig benannten Produkte in der in den Verkehr gebrachten Ausführung den unten aufgeführten einschlägigen Bestimmungen, den entsprechenden EU harmonisierten Richtlinien und dem EU-Standard für Sicherheit entsprechen.

Diese Konformitätserklärung gilt, insofern an dem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden.

**Richtlinie Niederspannung (2004/108/EG)**

Folgende harmonisierte Normen:

EN 55014-1:2006

EN 55014-2: 1997/+A1:2001/+A2:2008

EN 60529:1991+A1:2000

Heidesheim, den 01.04.2021

ppa. Peter Neumüller



**14. TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN**

	English	Deutsch	Gartenbrunnen FROSCHPARADIS-2
Solar-Panel	Power	Leistung	5V / 0,6 Watt
	Protective class	Schutzklasse	IP44
	Size	Größe	172 x 132 x 20 mm
Pump	Pump power	Pumpenleistung	3,5-5V / 0,25-0,3 Watt
	Max. pump capacity	Max. Fördermenge	100 l/h
	Max pump height	Max. Förderhöhe	50 cm
	Max. water temperature	Max. Wassertemperatur	35 °C
	Protective class	Schutzklasse	IP68
LED	LEDs	LEDs	-
Brunnen	Dimension (LxWxH)	Maße (LxBxH)	35 x 27 x 17 cm
	Total weight	Gesamtgewicht	ca. 3,5 kg



**1A Profi Handels GmbH**  
www.profi-pumpe.de  
Email: info@1a-profi-handel.de  
Tel.: (+49) 0611-9 45 87 76-0  
Fax: (+49) 0611-9 45 87 76-11